



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/1994/1160
14 October 1994
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于格鲁吉亚阿布哈兹局势的报告

一、 导言

1. 本报告按照1994年7月21日第937(1994)号决议提出,安理会在该决议中除其他外,请秘书长在本决议通过后的三个月内,就格鲁吉亚阿布哈兹的情况以及决议中提到的各项协定一切方面的执行情况提出报告。

二、 政治情况

2. 1994年8月31日至9月2日我的格鲁吉亚特使在日内瓦举行了又一轮谈判,以便朝向全面解决取得进展。谈判围绕着难民问题、科多里河谷的军事状况以及政治问题进行。

3. 关于难民问题,格鲁吉亚和阿布哈兹双方签署了一项声明,确认将通过联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)把阿布哈兹对遵守在其境内生效的法律的要求通知返回者。关于政治问题,双方获得一份简要介绍全面解决冲突的政治和法律问题的非文件,这份非文件是我的特使同欧洲安全与合作会议(欧安会)的代表和俄罗斯联邦的代表合作编写的。我的特使请双方在定于1994年10月最后一周在日内瓦举行的下一轮谈判中对非文件中的建议作出正式答复。

4. 1994年9月16日格鲁吉亚共和国国家元首爱德华·谢瓦尔德纳泽先生在阿布哈兹会晤了阿布哈兹领导人弗拉季斯拉夫·阿尔津巴先生,俄罗斯联邦国防部长帕维尔·格拉乔夫先生参加了会见。据报道,双方除其他事项外讨论了前几天因难民希望返回家园而阿布哈兹方面拒绝接收他们而造成的紧张局势的发展情况。俄罗斯联邦总统鲍里斯·叶利钦先生9月19日在俄罗斯联邦的索契会晤了谢瓦尔德纳泽先生,他们讨论了同样的问题。

三、人道主义状况

5. 《四方协定》各方继续表示决心通过谈判导致难民和流离失所者的安全回返。分歧依然存在,特别是有关遣返的条件和节奏。不过,在1994年9月28日在俄罗斯联邦索契召开的四方委员会第8次会议上,各方就必须恢复难民返回地区的必要安全条件和选择这样做的充分措施达成了协商一致意见。阿布哈兹当局在那次会议后从涉及26 000人的约7 000份申请中接受了第一批涉及460人的100份遣返申请。

6. 1994年8月,联合国总部特派团评估了该地区的地雷情况。在古米斯塔河至因古里河之间约有75 000至150 000枚地雷(见本报告所附地图)。现在仍有人在布雷,特别是在加利地区,这在返回者中造成了恐慌并且妨碍了独立国家联合体(独联体)维持和平部队和联合国格鲁吉亚观察团(联格观察团)的行动。现正筹备旨在改善安全条件的防雷教育方案。这项方案的成功需要各方同难民专员办事处充分合作。

7. 加利地区非常不安全。不明身份的袭击者多次进行伏击,打死了独联体的维持和平者、阿布哈兹的民兵和平民。这些活动突出表明目前达成的有关难民问题的协议相当脆弱。

8. 按照安全理事会第937(1994)号决议第10段的要求,我设立了一个自愿基金来接受捐款,用来按照捐助者指定的用途,支持执行1994年5月14日格鲁吉亚政府和阿布哈兹当局在莫斯科签署的《停火和部队隔离协定》(S/1994/583和Corr.1,附

件)和(或)人道主义方面的活动,包括扫雷,这将特别有助于联格观察团执行任务,我还把设立自愿基金的情况通知了各会员国。

四、 联合国格鲁吉亚观察团的活动

9. 安全理事会第937(1994)号决议授权增加联格观察团人数,视需要最多可达136名军事观察员、安理会也延长联格观察团任务到1995年1月13日,并扩大其任务以承担若干与5月14日《协定》有关的工作。

10. 联格观察团一直在执行安全理事会授予它的任务。它在安全区和限制武器区活动,也在科多里河谷活动,并监测双方的武器贮存地点。安全区和科多里河谷的巡逻或由联格观察团或同独联体维持和平部队人员一起进行。

11. 联格观察团的人数于10月12日是90名联合国军事观察员。联格观察团的总部仍然在苏呼米。但是,由于该城未有适当的食宿设施,观察团总部的部分工作人员现在驻在苏呼米北方85公里处的皮聪大。已设立了三个地区总部--苏呼米、加利和祖格吉吉。第比利斯联络处应于11月11日前就绪。

12. 联合国观察员得到格鲁吉亚政府和阿布哈兹当局的合作他们行动完全自由,随便进出通讯和检查以及其他履行其工作所必需的设施。也有观察员不得进入某些地点的时候,但都是些孤立事件,全都得到解决。观察员的保障和安全良好,虽然有些危险,因为有地雷。

13. 我曾主动同格鲁吉亚政府通信。以求缔结联格观察团地位协定。我希望不久就可缔结这个协定。

14. 联格观察团首席观察员曾多次会见欧安会代表。欧安会有意派驻两名联络人员到联格观察团总部附近。

五、地面局势

A. 安全区和限制武器区

15. 格鲁吉亚政府和阿布哈兹当局大体上都遵从5月14日《协定》。所有武装部队和重军备都已撤出安全区,阿制武器区内不再留有重军事装备。双方都零星地设法再运送重军备进入限制武器区,但经联格观察团抗议后撤走。安全区和限制武器区的大量居民都仍然携带手提武器。联格观察团估计,武器和弹药库双方都有,但难于找到。

16. 安理会成员会回顾,5月14日《协定》第2(a)段让安全区和限制区内的“警察民兵”携带防身武器。但是,由于5月14日协定未给“防身武器”下定义,格鲁吉亚政府和阿布哈兹当局对于武器限制区和安全区内允许携带的防身武器类型意见不一。阿布哈兹警察(亦即民兵)携带自动步枪,而格鲁吉亚警察则携带手枪。

17. 阿布哈兹境外来的所有志愿军队都已解散。但是,一些阿布哈兹的外来者在阿布哈兹军队内服役。这些人声称具有“阿布哈兹公民身份”。

B. 科多里河谷

18. 如5月14日《协定》所规定的,格鲁吉亚共和国的部队已从科多里河谷撤至其在阿布哈兹边界以外的部署地,这已得到联格观察团的证实,联格观察团每周两次在该地巡逻两天。撤走的部队留下了一些不能使用的军事装备。

19. 在双方同意下,独联体维持和平部队在河谷西南面设立了一个观察哨所,并在东北面设立了另一观察哨所。

20. 科多里河谷的居民(称为斯瓦涅季亚人)对自己的安全感到担忧,因为阿布哈兹当局曾表示要在该河谷建立民政当局,并且决定根据阿布哈兹法律审判所有参加格鲁吉亚一方作战的斯瓦涅季亚人。人们知道,斯瓦涅季亚人拥有武器,包括手持

的防空导弹,而且他们也许还有一些迫击炮。

21. 阿布哈兹当局在科多里河谷占据着前线阵地,他们声称该河谷仍有格鲁吉亚部队和军事装备,而且他们有时用这种说词来拖延对难民回返问题的谈判。鉴于这种状况,独联体维持和平部队在格鲁吉亚政府、阿布哈兹当局及斯瓦涅季亚领导人三方代表之间组织了若干次会议。这些会议多数都是在联格观察团代表在场情况下进行的。

22. 10月5日,独联体维持和平部队在该河谷开始了一项所谓“寻找和解释”的行动,目的在于:向阿布哈兹当局证实,格鲁吉亚政府已遵守5月14日的《协定》;向斯瓦涅季亚人通报该《协定》的细节;解除斯瓦涅季亚人的武装(不进行挨户搜查);以及修复通入河谷的主要公路。

23. 斯瓦涅季亚人特别关切主要公路的修复,因为他们认为这会为阿布哈兹袭击河谷地区提供便利。他们现已勉强同意修复该公路,因为独联体维持和平部队已经保证,将在河谷中部已修复的公路地段设立一个检查站,由他们及斯瓦涅季亚人的代表管理。阿布哈兹当局已宣布,一旦“寻找和解释”行动完成及主要公路修复完毕,他们打算将其部队调至阿布哈兹边界。但是他们已向斯瓦涅季亚人保证,将不会亏待他们。

24. “寻找和解释”行动已在按计划进行。已找到若干地雷,炮弹和其它弹药,多数是在河谷的阿布哈兹一方。该行动应在不久的将来完成,现正由联格观察团的军事观察员、格鲁吉亚政府和阿布哈兹当局进行监测。10月8日,斯瓦涅季亚观察员也参加了监测该行动的工作。

C. 苏呼米局势

25. 在苏呼米,局势普遍平静,但犯罪率很高。阿布哈兹当局一直在试图制止犯罪,但至今没有成效。联格观察团收到一些主要由非阿布哈兹人家庭提出的控诉,控告针对他们的犯罪行为。

六、联格部队与独联体维持和平部队之间的合作

26. 如我7月12日的报告(S/1994/818,第14至17段)所述,联格观察团与独联体维持和平部队之间的合作一直进行得令人满意。联格观察团在资源不够时也得到过独联体部队的实际支助。

27. 按照安全理事会的要求,我已主动与独联体国家元首会议主席通信,以求就联格观察团和独联体维持和平部队各自在5月14日《协定》方面的作用和责任建立适当的安排。

七、意见

28. 自从战斗导致大批难民和流离失所者逃离阿布哈兹以来,至今已有一年多了。毫无疑问,尽管我的特使及其他人做出了紧张的努力,但政治方面的进展仍十分缓慢。阿布哈兹不愿接受难民早日回返,以致造成重大困难,并造成在其他问题上进展停滞。我希望,现已达成的协议足以在难民问题上取得进展。假如是这样的话,我的特使将能够集中努力谈判阿布哈兹的政治地位,这是格鲁吉亚/阿布哈兹冲突的核心问题。如何在这些领域没有进展,则紧张局势将会继续升高,对双方都造成损害。

